

Vir kantoorgebruik For Office Use	D6	
	CEMIS	
	SMS / MAIL	
	HOSTEL	
	WCED	

GIMNASIUM WORCESTER GYMNASIUM

REGISTRASIE / REGISTRATION



Posbus 210, Worcester, 6849
P.O. Box 210, Worcester, 6849
wg@worcgim.co.za
principal@worcgim.co.za
Tel: 023 347 0426
Faks/Fax: 023 347 1129

TOELATINGSNOMMER
ADMISSION NUMBER

Datum waarvoor toelating verlang word: Date for which admission is sought:		Graad: Grade:	
---	--	------------------	--

<p>Gewaarmerkte afskrifte van die volgende dokumente moet die aansoek vergesel:</p> <p><input type="checkbox"/> leerder se nuutste rapport</p> <p><input type="checkbox"/> ID-dokument of geboortesertifikaat (ouers <u>en</u> leerder)</p> <p><input type="checkbox"/> bewys van permanente verblyf</p> <p><input type="checkbox"/> mediese fonds-kaart</p> <p><input type="checkbox"/> hooflid van mediese fonds se ID</p> <p>Vorms wat onvolledig ingevul is, of nie al die nodige dokumente aangeheg het nie, sal nie as 'n geldige aansoek beskou word nie. ALLE afdelings MOET deur die wettige ouer/voog voltooi word.</p>	<p>Certified copies of the following documents must be attached to the application form:</p> <p><input type="checkbox"/> the learner's latest report</p> <p><input type="checkbox"/> ID document or birth certificate (parents <u>and</u> learner)</p> <p><input type="checkbox"/> proof of permanent address</p> <p><input type="checkbox"/> medical aid card</p> <p><input type="checkbox"/> ID of the principal member of the medical aid</p> <p>Forms not fully completed, or without any of the above-mentioned documents, will not be seen as a valid application. ALL sections MUST be completed by the legal parent/guardian.</p>
---	---

LEERDERDATA / LEARNER DATA													
Familiestatus Family Status	Albei ouers Both parents		Pleegsorg Foster care		Pleegsorg-tehuis Foster care home		Hersaamgestelde familie Recomposed family						
	Engelouer (geskei) Single parent (divorced)		Enkelouer (Nooit getroud) Single parent (Never married)		Enkelouer (Weduwee/Wewenaar) Single parent (Widow/Widower)		Ander Other						
Van Surname					Doopname Full names								
Noemnaam Preferred name					Geboortedatum Date of birth								
Nasionaliteit Nationality					ID-nommer ID Number								
Godsdiens Religion	Anglikaans Anglican	Apostolies Apostolic	Buddisme Buddhist	Katoliek Catholic	Christen Christian	Hindu Hindu							
	Islam Islam	Judaïsme Judaism	Luthers Lutheran	Metodiste Methodist	Protestant Protestant	Ander Other							
Geslag Gender			Etnisiteit Ethnic group	Afrikaan/Swart African/Black	Asiër Asian	Kleurling Coloured	Indiër Indian	Wit White	Ander Other				
Huistaal Home language					Onderrigtaal Tuition language								
Leerder se voorkeurtaal Learner Preferred language					Links- of Regshandig Left-handed/Right-handed								
Leerder se selfoonnummer Learner mobile number					Tans in graad Currently in Grade								
Preprimêre onderrig bygewoon Preprimary Education attended	Ja Yes	Nee No	Jare in huidige graad Years in current Grade		Jare in fase Years in phase								
SOBIS-nommer CEMIS number					Leerder benodig koshuisoelating Does learner need hostel accommodation?		Ja Yes	Nee No					
Het die leerder enige opvoedingsgebrek? Does the learner have any learning disability?			Spesifiseer Specify										
Eerste registrasie van leerder in die Wes-Kaap First registration of learner in Western Cape			Ja Yes	Nee No	Het die leerder verlede jaar skool bygewoon? Did the learner attend school last year?			Ja Yes	Nee No				
Naam van vorige skool Name of previous school				Provinsie Province		Tel.							

Hoogste graad geslaag by vorige skool Highest grade passed at previous school		Rede waarom vorige skool verlaat is (slegs gr. 9-12) Reason for leaving previous school (gr. 9-12 only)	
Broer/Suster tans in WG (name): Brother/sister currently in WG (names):		Graad: Grade:	
Broer/suster voorheen in WG (name): Brother/sister previously in WG (names):		Jaar: Year:	
Watter hoërskool is naaste aan u tuiste? Which high school is closest to your home?			

Ko-kurrikulêre (buitemuurse) bedrywighede / Co-curricular (extramural) activities.

Hierdie afdeling moet voltooi word. Skryf GEEN indien geen deelname. Verskaf redes indien GEEN deelname.
This section must be completed. Write NONE if there has been no participation. Provide reasons if NO participation.

Sportsoort/Sport	1.	Hoogste span Highest team	Jaar Year	Sportsoort/Sport	3.	Hoogste span Highest team	Jaar Year	
	2.				4.			Jaar Year
Kultuur/Culture:	1.	2.	3.					
Leierskapsposisies beklee Leadership positions							Jaar Year	
Ander bewese prestasies Other proven achievements								
Belangstellings, stokperdjies Interests, hobbies								

SLEGS VIR IMMIGRANTE / ONLY FOR IMMIGRANTS

	VADER/VOOG FATHER/GUARDIAN	MOEDER/VOOG MOTHER/GUARDIAN	LEERDER LEARNER
Paspoortnommers: Passport numbers:			
Van watter land geïmmigreer: Country from which immigrated:			
Vervaldatum van paspoort: Expiry date of passport:			

Datum van aankoms in die Republiek van Suid-Afrika: Date of arrival in the Republic of South Africa:	
Vorige skole in RSA bygewoon: Previous schools attended in RSA:	
Is die hele gesin in RSA? Is the whole family in RSA?	
Is die studiepermit op datum? (afskrif aangeheg) Is the study permit up to date? (copy attached)	
Vervaldatum van studiepermit: Expiry date of study permit:	

MEDIESE INLIGTING / MEDICAL INFORMATION

Naam van mediese fonds Name of medical aid		Lidnommer Number	
Het die leerder enige gesondheidsprobleme/ allergieë/ liggaamlike gebreke/spesiale behoeftes? Does the learner have any health problems/ allergies/physical disabilities/special needs?		Indien wel, spesifiseer: If so, specify:	
Vorige operasies met datums: Previous operations with dates:			
Onderstreep siektes wat leerder gehad het: Masels, Duitse Masels, Kinkhoes, Waterpokkies, Pampoentjies, Skarlakenkoors, Witseerkeel, Rumatiekoors.	Underline learner's previous illnesses: Measles, German Measles, Whooping Cough, Chicken Pocks, Mumps, Scarlet Fever, Diphtheria, Rheumatic Fever.		
Meld enige ander siektes nie hierbo genoem nie, waaraan leerder gely het: State any other illnesses, not mentioned above, which learner has contracted:			
Onderstreep siektes waarteen leerder geïmmuniseer is: Poliomiëlitis; Witseerkeel; Kinkhoes; Tetanus; Tuberkulose (B.C.G.); Masels; Pampoentjies	Underline diseases against which learner has been immunised: Poliomyelitis; Diphtheria; Whooping Cough; Tetanus; Tuberculosis (B.C.G.); Measles; German Measles; Mumps.		
Naam van dokter wat tydens siekte ingeroep moet word: Name of doctor to be called during illness:		Tel nr. Tel no.	

BIOLOGIESE OUER 1 / BIOLOGICAL PARENT 1													
Verwantskap Relation	Vader Father		Moeder Mother		Pleegouer Foster parent		Stiefvader Stepfather		Stiefmoeder Stepmother		Ander Other		
Leerder woon by hierdie ouer/voog Learner lives with this parent/guardian			Ja Yes		Nee No	Hierdie ouer/voog ontvang kommunikasie This parent/guardian receives communication			Ja Yes		Nee No		
Titel Title		Voorletter(s) Initial(s)		Van Surname									
Volle name Full names							Voorkeurnaam Preferred name						
Huwelikstatus Marital status	Onbekend Unknown		Geskei Divorced		Getroud Married		Enkelopend Single		Weduwee/Wewenaar Widow/Widower				
Nasionaliteit Nationality							ID Nommer ID Number						
Etnisiteit Ethnic group	Afrikaan/Swart African/Black		Asiër Asian		Kleurling Coloured		Indiër Indian		Wit White		Ander Other		
Geslag Gender					Huis taal Home Language								
Voorkeur kommunikasietaal Preferred communication language				Voorkeur kommunikasiemethode Preferred communication method	SMS SMS		Epos E-mail		Pos Post		Per hand By hand		
Selfoonnommer Mobile number					Huisfoonnommer Home phone number								
Faksnommer Fax number					Eposadres E-mail address								
Woonadres Residential address					Posadres Postal address								
Beroepstatus Occupation status	Kontrakwerker Contract Worker			Voltyds in diens Full Time Employed			Huisvrou Housewife			Deeltyds in diens Parttime Employed			Pensioenaris Pensioner
	In eie diens: Nie professioneel Self Employed: Non-professional			In eie diens: Professioneel Self Employed: Professional			Student Student			Tydelik in diens Temporary Employment			Werkloos Unemployed
Beroep Occupation					Werkgewer Employer								
Telefoonnommer Telephone number					Fisiese adres Physical address								
Aanvaar u aanspreeklikheid om die skoolgelde ten volle te betaal? (Omkring): Do you accept the responsibility to pay the school fees in full? (Circle):									Ja / Nee Yes / No				
Handtekening van verantwoordelike persoon: Signature of responsible person:													

BIOLOGIESE OUER 2 / BIOLOGICAL PARENT 2												
Verwantskap Relation	Vader Father		Moeder Mother		Pleegouer Foster parent		Stiefvader Stepfather		Stiefmoeder Stepmother		Ander Other	
Leerder woon by hierdie ouer/voog Learner lives with this parent/guardian			Ja Yes		Nee No	Hierdie ouer/voog ontvang kommunikasie This parent/guardian receives communication			Ja Yes		Nee No	
Titel Title		Voorletter(s) Initial(s)		Van Surname								
Volle name Full names							Voorkeurnaam Preferred name					
Huwelikstatus Marital status	Onbekend Unknown		Geskei Divorced		Getroud Married		Enkelopend Single		Weduwee/Wewenaar Widow/Widower			
Nasionaliteit Nationality							ID Nommer ID Number					
Etnisiteit Ethnic group	Afrikaan/Swart African/Black		Asiër Asian		Kleurling Coloured		Indiër Indian		Wit White		Ander Other	
Geslag Gender					Huis taal Home Language							
Voorkeur kommunikasietaal Preferred communication language				Voorkeur kommunikasiemethode Preferred communication method	SMS SMS		Epos E-mail		Pos Post		Per hand By hand	

Selfoonnommer Mobile number		Huisfoonnommer Home phone number	
Faksnommer Fax number		Eposadres E-mail address	
Woonadres Residential address		Posadres Postal address	
Beroepstatus Occupation status	Kontrakwerker Contract Worker	Voltyds in diens Full Time Employed	Huisvrou Housewife
	In eie diens: Nie professioneel Self Employed: Non-professional	In eie diens: Professioneel Self Employed: Professional	Student Student
Beroep Occupation		Werkgewer Employer	
Telefoonnommer Telephone number		Fisiese adres Physical address	
Aanvaar u aanspreeklikheid om die skoolgelde ten volle te betaal? (Omkring): Do you accept the responsibility to pay the school fees in full? (Circle):			Ja / Nee Yes / No
Handtekening van verantwoordelike persoon: Signature of responsible person:			

VOOG / GUARDIAN 1											
Verwantskap Relation											
Leerder woon by hierdie ouer/voog Learner lives with this parent/guardian	Ja Yes		Nee No		Hierdie ouer/voog ontvang kommunikasie This parent/guardian receives communication	Ja Yes		Nee No			
Titel Title		Voorletter(s) Initial(s)		Van Surname							
Volle name Full names					Voorkeurnaam Preferred name						
Huwelikstatus Marital status	Onbekend Unknown		Geskei Divorced		Getroud Married		Enkelopend Single		Weduwee/Wewenaar Widow/Widower		
Nasionaliteit Nationality					ID Nommer ID Number						
Etnisiteit Ethnic group	Afrikaan/Swart African/Black		Asiër Asian		Kleurling Coloured		Indiër Indian		Wit White		Ander Other
Geslag Gender					Huistaal Home Language						
Voorkeur kommunikasietaal Preferred communication language				Voorkeur kommunikasiemethode Preferred communication method	SMS SMS		Epos E-mail		Pos Post		Per hand By hand
Selfoonnommer Mobile number					Huisfoonnommer Home phone number						
Faksnommer Fax number					Eposadres E-mail address						
Woonadres Residential address					Posadres Postal address						
Beroepstatus Occupation status	Kontrakwerker Contract Worker		Voltyds in diens Full Time Employed		Huisvrou Housewife		Deeltyds in diens Parttime Employed		Pensioenaris Pensioner		
	In eie diens: Nie professioneel Self Employed: Non-professional		In eie diens: Professioneel Self Employed: Professional		Student Student		Tydelik in diens Temporary Employment		Werkloos Unemployed		
Beroep Occupation					Werkgewer Employer						
Telefoonnommer Telephone number					Fisiese adres Physical address						
Aanvaar u aanspreeklikheid om die skoolgelde ten volle te betaal? (Omkring): Do you accept the responsibility to pay the school fees in full? (Circle):									Ja / Nee Yes / No		
Handtekening van verantwoordelike persoon: Signature of responsible person:											

VOOG /GUARDIAN 2													
Verwantskap Relation													
Leerder woon by hierdie ouer/voog Learner lives with this parent/guardian				Ja Yes		Nee No	Hierdie ouer/voog ontvang kommunikasie This parent/guardian receives communication				Ja Yes		Nee No
Titel Title		Voorletter(s) Initial(s)		Van Surname									
Volle name Full names				Voorkeur naam Preferred name									
Huwelikstatus Marital status		Onbekend Unknown		Geskei Divorced		Getroud Married		Enkelopend Single		Weduwee/Wewenaar Widow/Widower			
Nasionaliteit Nationality				ID Nommer ID Number									
Etnisiteit Ethnic group		Afrikaan/Swart African/Black		Asiër Asian		Kleurling Coloured		Indiër Indian		Wit White		Ander Other	
Geslag Gender				Huistaal Home Language									
Voorkeur kommunikasietaal Preferred communication language			Voorkeur kommunikasiemethode Preferred communication method			SMS SMS	Epos E-mail	Pos Post	Per hand By hand				
Selfoonnommer Mobile number		Huisfoonnommer Home phone number											
Faksnommer Fax number		Eposadres E-mail address											
Woonadres Residential address		Posadres Postal address											
Beroepstatus Occupation status		Kontrakwerker Contract Worker		Voltyds in diens Full Time Employed		Huisvrou Housewife		Deeltyds in diens Parttime Employed		Pensioenaris Pensioner			
		In eie diens: Nie professioneel Self Employed: Non-professional		In eie diens: Professioneel Self Employed: Professional		Student Student		Tydelik in diens Temporary Employment		Werkloos Unemployed			
Beroep Occupation		Werkgewer Employer											
Telefoonnommer Telephone number		Fisiese adres Physical address											
Aanvaar u aanspreeklikheid om die skoolgelde ten volle te betaal? (Omkring): Do you accept the responsibility to pay the school fees in full? (Circle):									Ja / Nee Yes / No				
Handtekening van verantwoordelike persoon: Signature of responsible person:													

VERKLARING: LEERDER	DECLARATION: LEARNER
<p>Hiermee verklaar ek dat ek vertrou is met die missie, toelatingsbeleid, gedragskode, skooldrag, beeld, etos, tradisies, reëls, verpligtinge, dissiplinêre stelsel en gebruike van Worcester Gimnasium. Ek onderneem om hiervolgens op te tree. Ek onderneem om, indien ek skuldig bevind word aan enige oortreding, my straf (bv. detensie, skool-gemeenskapsdiens, ens.) te aanvaar en uit te dien.</p>	<p>I hereby declare that I am acquainted with the mission, enrolment policy, code of conduct, school uniform, image, ethos, traditions, rules, obligations, disciplinary system and customs of Worcester Gymnasium and I agree to conduct myself accordingly. I undertake to accept my punishment (e.g. detention, school community service, etc.), if I am found guilty, and to fulfil the requirements of such punishment.</p>

Handtekening van leerder: Signature of learner	Datum: Date:
---	-----------------

VERKLARING: OUER/VOOG

Hiermee verklaar ek, as ouer/voog van bogenoemde leerder, dat ek vertrouwd is met die missie, toelatingsbeleid, gedragkode, skooldrag, beeld, etos, tradisies, reëls, verpligtinge, dissiplinêre stelsel en gebruik van Worcester Gimnasium en dat ek dit as bindend op elke ingeskrewe leerder beskou. Ek aanvaar dat indien my kind skuldig bevind word aan enige oortreding, hy/sy sy/haar straf (bv. detensie, skoolgemeenskapsdiens, ens.) moet uitdien. Verder word hiermee toestemming verleen dat my kinder(s) van skoolvervoer gebruik mag maak. Ek vrywaar alle betrokkenes hiermee van enige eise. Verder verklaar ek dat die inligting op hierdie vorm volledig en korrek is.

DECLARATION: PARENT/GUARDIAN

I hereby declare, as parent/guardian of the above-mentioned pupil, that I am acquainted with the mission, enrolment policy, code of conduct, school uniform, image, ethos, traditions, rules, obligations, disciplinary system and customs of Worcester Gymnasium and that I accept these as binding on every enrolled pupil. I accept that if my child is found guilty of any misdemeanour, he/she must accept his/her punishment (e.g. detention, school community service, etc.) and fulfil the requirements of such punishment. I also give permission for my child(ren) to use school transport. I hereby absolve all involved from any claims. I also declare that the information on this form is complete and correct.

Handtekening: Moeder/Voog:
Signature: Mother/Guardian:

Datum / Date:

Handtekening: Vader/Voog:
Signature: Father/Guardian:

Datum / Date:

KENNISGEWING : PRIVAATHEID EN VERTROULIKHEID VAN d6-INLIGTING

Volgens die Wet op Beskerming van Persoonlike Inligting (Wet nr 4 van 2013) en die Wet op Beskerming van Inligting, (Wet nr 84 van 1982), die volgende:

- Ek verstaan dat alle inligting wat ek voorsien, vertroulik is.
- Ek is daarvan bewus dat my inligting slegs voorsien word vir die volgende doeleindes: onderwys, administrasie en verslaggewing van Worcester Gimnasium. Die inligting sal slegs gebruik word vir ondersteuning en verslaggewing soos bepaal word deur die volgende wette en wetlike instansies: Die Nasionale Onderwysbeleidswet, 1996 (Wet nr 27 van 1996), Die Suid-Afrikaanse Skolewet, 1996 (Wet nr. 84 van 1996) en die Nasionale Onderwysbeleid.
- Die skool sal onder geen omstandighede enige persoonlike inligting bekendmaak, kopieër, vrystel, uitleen, hersien, verander of vernietig nie, behalwe indien dit gemagtig word binne die raamwerk van die skool se pligte.

NOTIFICATION : PRIVACY AND CONFIDENTIALITY OF d6 INFORMATION

In terms of the Protection of Personal Information (Act no. 4 of 2013) and Protection of Information Act, (Act No. 84 of 1982):

- I understand that all personal information is confidential.
- I am aware that my information is provided solely for the education, administration and reporting purposes of Worcester Gymnasium. The information will be used for reporting and support purposes by die school as mandated by National Education Policy Act, 1996 (Act No. 27 of 1996), South African Schools Act, 1996 (Act No. 84 of 1996), National Education Policy and other legal institutions.
- The school will not in any way divulge, copy, release, sell, loan, review, alter or destroy any confidential information except as properly authorised within the scope of their duties.

.....
Ouer / voog se voorletters en van
Parent / Guardian's initials and surname

.....
Ouer / voog se handtekening
Parent / Guardian's signature

.....
Datum
Date

